

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
39-е заседание,
состоявшееся
во вторник,
12 ноября 1991 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 39-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н АШ-ШААЛИ (Объединенные Арабские Эмираты)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

ПУНКТ 98 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2 750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут вставляться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/46/SR.39
5 December 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение) (A/46/3, глава VII, раздел H и Add.1, A/46/12 и Add.1, A/46/371, A/46/428, A/46/429, A/46/430, A/46/431, A/46/432, A/46/433, A/46/434, A/46/435, A/45/471, A/46/612, A/46/134 и Corr.1, A/46/560, A/46/139, A/46/323-S/22836, A/46/344 и A/46/501/Rev.1)

1. Г-жа Да Сильва Суньяга (Венесуэла) говорит, что намерение установить справедливый, равноправный и открытый мировой порядок после падения берлинской стены ни к чему не приведет, если дело не пойдет дальше разговоров и не будет покончено с существованием таких несправедливых ситуаций, как существование в мире 17 миллионов беженцев.
2. Такова серьезная проблема, стоящая перед международным сообществом, которое становится все более взаимозависимым, и оно должно разработать стратегию в отношении беженцев и перемещенных лиц, чтобы оказать гуманитарную помощь всем, кто в ней нуждается. Эта стратегия должна включать нижеследующие три основных элемента: более широкую концепцию понятия "беженец", которое должно содержать новые переменные величины и охватывать по традиции не только частных граждан, подвергающихся преследованиям, но и целые группы людей, которые бегут от опасности; механизмы, которые обеспечивали бы возможность надлежащего использования права на получение убежища для тех, кто хочет его получить, и рассмотрение в Организации Объединенных Наций вопроса о статусе лиц без гражданства.
3. В отношении трех целей, намеченных УВКБ, делегация Венесуэлы считает, что необходимо сделать особый упор на программах для беженцев-женщин и беженцев-детей, оказавшихся в чрезвычайных ситуациях. Она также считает, что добровольная репатриация обеспечивает наилучшее решение проблемы и что соответствующие программы должны быть дополнены национальными мероприятиями по реинтеграции беженцев и перемещенных лиц. Что касается мер по предотвращению потока беженцев, то делегация признает необходимость улучшения информационных программ и углубления сотрудничества между организациями.
4. Возвращение к своим очагам миллионов иракцев, 200 000 афганцев и большого числа беженцев центральноамериканских стран, реальная возможность того, что в ближайшем будущем этим процессом будут охвачены 300 000 ангольцев и большое число южноафриканцев - жертв апартеида, - это несомненный успех. Однако, с другой стороны, нехватка средств не позволила достичь удовлетворительных результатов в Камбодже.
5. Как ни парадоксально, но страны, имеющие меньший объем экономических ресурсов, принимают больше беженцев и перемещенных лиц; нагрузка же должна распределяться равномерно. Одним из достижений в этом вопросе явилась реакция международного сообщества на просьбы об оказании чрезвычайной финансовой помощи, с которыми обращалось УВКБ в 1991 году. Делегация Венесуэлы надеется, что объем такой помощи не только сохранится, но и возрастет, и что 1992 год станет годом добровольной репатриации.

6. Г-н САРДЕНБЕРГ (Бразилия) говорит, что все более широкое признание достоинств демократии и правового государства, с одной стороны, и благоприятное развитие ситуации для решения региональных конфликтов, с другой, обеспечивают надлежащие условия для возвращения в страны своего происхождения 17 млн. беженцев, разбросанных по всему миру.
7. Весьма возможно, что наблюдавшаяся в последние десятилетия тенденция к оставлению родины будет в ближайшее время обращена вспять и 1992 год станет годом действительно добровольной репатриации - решением желательным, но не исключающим и не умоляющим такие решения, как расселение в других местах и интеграция в новые сообщества.
8. Однако серьезные проблемы остаются. За последние 12 месяцев положение беженцев в мире резко ухудшилось в результате, главным образом, событий на Ближнем Востоке и в Африке. Поэтому необходимо принять меры, за которые выступает Международная конференция по проблеме центральноамериканских беженцев (МКЦАБ), и осуществлять координацию деятельности УВКБ и других органов Организации Объединенных Наций при том понимании, что они будут заниматься исключительно гуманитарными вопросами, не вмешиваясь в политику.
9. Мандат УВКБ ясно определен в различных документах системы и, в частности, в его Уставе и в Конвенции 1951 года. В нем содержится понятие международной защиты как конкретной формы международного сотрудничества, и именно поэтому он обоснован в конечном счете тем, что увязан с некоторыми нормами и правилами гуманитарного характера.
10. Оратор считает, что, хотя вопрос о предотвращении потоков беженцев путем устранения причин, их порождающих, и заслуживает особого внимания, анализ этих глубинных причин может охватывать практически всю международную политическую и экономическую тематику, и поэтому нужно помнить, что ни в коем случае нельзя смешивать деятельность политическую с гуманитарной. Вот почему Бразилия разделяет мнение Верховного комиссара о том, что исследование глубинных причин проблемы беженцев выходит за рамки мандата УВКБ. Речь может идти лишь о попытках найти долгосрочные решения этой проблемы в рамках существующего мандата.
11. Делегация Бразилии считает, что особого внимания заслуживает вопрос о перемещенных лицах внутри страны. Поэтому она придает большое значение аналитическому докладу, который представит по этому вопросу Генеральный секретарь на следующей сессии Комиссии по правам человека - наиболее подходящего форума для его рассмотрения. Необходимо общепримлемое определение этой группы людей, а также более глубокое понимание всей сложности ситуаций, связанных с перемещением граждан, а также взаимозависимости самых различных правовых вопросов, возникающих в этой связи.
12. Речь идет в данном случае о праве на жизнь, свободу и безопасность личности, праве на свободу передвижения и проживание в пределах границ каждого государства, праве покидать свою территорию и возвращаться обратно, о праве на поиск и получение убежища в других странах. Как верно отметила Верховный комиссар, перемещенные лица покидают свои места не потому что им так нравится,

(Г.-н Сарденберг, Бразилия)

а в силу абсолютной необходимости. Поэтому делегация Бразилии считает, что наилучшим путем, обеспечивающим решение глубинных проблем, приводящих к перемещению беженцев, является признание исключительной важности осуществления права на развитие, которое считается неотъемлемым правом человека и важным фактором поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод.

13. Г.-н ЭЛИАССОН (Швеция) говорит, что сумма взносов - 850 млн. долл. США, полученных УВКБ в 1991 году, свидетельствует о доверии международного сообщества к Управлению, особенно после того, как оно прекрасно проявило себя в деле преодоления недавних критических ситуаций. Важным фактором, обеспечившим такой успех, стала работа Исполнительного комитета, который содействовал поиску согласованных решений между УВКБ, затронутыми странами и другими заинтересованными сторонами.

14. Обеспечение правовой защиты беженцев является основой деятельности УВКБ и в связи с сороковой годовщиной принятия Конвенции 1951 года следует содействовать присоединению к ней новых стран, а также ее применению наряду с другими соответствующими международными и региональными документами.

15. Усилия по обеспечению защиты беженцев натолкнулись на большие трудности в результате того, что схема перемещений людей усложнилась. Сейчас многие бегут не только от насилия, порожденного внешней агрессией или внутренними конфликтами, но и от последствий нарушений прав человека и других обстоятельств, приводящих к нарушению общественного порядка. К этим факторам следует добавить также стихийные и экологические бедствия и крайнюю нищету. Кроме того, среди этой категории есть люди, которые стремятся улучшить свое социальное и экономическое положение, используя для этого право на убежище, особенно когда обычная миграция невозможна.

16. Поэтому Швеция поддерживает предложение Верховного комиссара о том, чтобы искать решения этой проблемы с помощью профилактических мер, которые помогли бы устранить коренные причины, ее порождающие. УВКБ и Организация Объединенных Наций призваны сыграть важную роль в выявлении коренных причин нищеты и слабого развития, чтобы предотвратить усиление оттока беженцев.

17. В последние два года Швеция увеличила свой взнос в УВКБ вдвое, и в настоящее время он превышает 63 млн. долл. США. Кроме того, она значительно увеличила свою ежегодную квоту приема беженцев.

18. На Африканском Роге Организация Объединенных Наций осуществляет мероприятия по преодолению последствий человеческой трагедии огромных масштабов. Тем же она занимается и на Ближнем Востоке. Проводятся операции по репатриации в Юго-Восточной Азии, Западной Сахаре и на юге Африки. Следует надеяться, что в некоторых случаях будут найдены долгосрочные решения, однако не исключено возникновение новых потоков беженцев. Поэтому для решения в ближайшем будущем стоящей перед УВКБ огромной задачи потребуется большой, причем стабильный объем финансовой помощи.

/...

(Г-н Элиассон, Швеция)

19. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла принимать в таких случаях эффективные меры, важно, чтобы УВКБ и другие компетентные органы расширили свои возможности по осуществлению мероприятий в чрезвычайных ситуациях. Поэтому Швеция полностью поддерживает различные меры, принимаемые УВКБ с этой целью. Одновременно шведское правительство ведет переговоры с УВКБ о заключении различных соглашений, в соответствии с которыми Управление могло бы использовать шведскую систему готовности к стихийным бедствиям.

20. Швеция выражает удовлетворение неустанными усилиями Верховного комиссара по укреплению сотрудничества со Всемирным банком, ПРООН и другими организациями, занимающимися вопросами развития. Во всех ситуациях, касающихся беженцев, необходимо добиваться увязки помощи беженцам с помощью в чрезвычайных ситуациях и развитием. Что касается сотрудничества между организациями, то следует отдать должное переговорам между УВКБ и МПП с целью заключения соглашения о продовольственной помощи.

21. В последние годы в мире произошли невиданные ранее изменения. Закончилась "холодная война", настало время демократических перемен и активного участия народных масс. Международное сообщество должно использовать эту возможность. Верховный комиссар определила стратегию, состоящую из трех элементов: предотвращение, действия в чрезвычайных ситуациях и долгосрочные решения. Государства-члены должны поддержать эту стратегию, поскольку ее успешное осуществление обеспечит лучшее будущее для миллионов беженцев.

22. Г-н БУЛЛ (Либерия) говорит, что непрерывное увеличение числа беженцев в мире и тот факт, что более 50 процентов из, как подсчитано, 17 миллионов беженцев находятся в Африке к югу от Сахары, вызывают глубокое беспокойство. Еще больше беспокоит то, что, как оказывается, основная причина такого положения - поступки людей, а не стихийные бедствия. Поэтому трагедия беженцев, приводящая к страданиям невинных женщин, детей и мирных жителей, дает международному сообществу моральное право на принятие безотлагательных мер для изыскания долгосрочных решений этой проблемы.

23. Предлагаемые Верховным комиссаром организационные реформы с целью повышения эффективности и расширения возможностей УВКБ для принятия мер заслуживают всяческого содействия и поддержки со стороны международного сообщества. Делегация Либерии выражает также удовлетворение тем, что больший упор делается теперь на добровольной репатриации, которая может стать одним из путей достижения долгосрочных решений.

24. Начиная с гражданской войны в Либерии 1989 года ответная реакция Организации Объединенных Наций на возникновение этой ситуации, равно как и других, таких, например, как в Ираке, Бангладеш и на Африканском Роге, служит наглядным примером ее компетентности и стремления международного сообщества проявить свою солидарность с беженцами и перемещенными лицами, оказавшимися в трудном положении. В докладе, содержащемся в документе A/46/432, рассказывается об усилиях, которые постоянно предпринимает Организация Объединенных Наций по смягчению либерийского кризиса. Делегация Либерии выражает признательность системе Организации Объединенных Наций, правительственным и неправительственным организациям за эту помощь.

/...

(Г-н Вулл, Либерия)

25. По данным этого доклада, более 750 000 либерийцев находятся в качестве беженцев в странах Западной Африки, главным образом в Сьерра-Леоне, Гвинее и Кот-д'Ивуаре. Многие другие, не входящие в категорию беженцев, отправились на поиски убежища в другие страны. Еще большую тревогу вызывает наличие большого числа детей-солдат, которых предстоит вернуть к нормальной жизни и реинтегрировать в общество. Тяжелые последствия этих проблем заставляют серьезно задуматься над возможностью назначения представителя УВКБ в Либерии для оказания помощи правительству в осуществлении программ репатриации, реабилитации и расселения.

26. Вопросы репатриации и расселения беженцев будут наиболее важными, пока будут решаться политические проблемы Либерии. В этой связи обнадеживают результаты четвертого совещания Комитета пяти Комитета по посредничеству Экономического сообщества западно-африканских государств, состоявшегося в октябре сего года в Ямассуку, Кот-д'Ивуар. На этом совещании было принято решение о немедленном разоружении всех комбатантов и проведении в шестимесячный срок выборов.

27. Как показывает опыт, гуманитарная помощь возможна в тех случаях, когда международное сообщество действует согласованно и демонстрирует политическую волю для ликвидации коренных причин кризиса. Следует надеяться, что государства-члены примут надлежащие решения для укрепления координации в вопросах оказания гуманитарной помощи в чрезвычайных ситуациях, для того чтобы Организация Объединенных Наций могла принимать более эффективные меры в этих ситуациях.

28. Г-н СИНЗИНКАЙО (Бурунди) говорит, что его страна столкнулась с трудностями, в силу которых некоторые ее граждане оказались в настоящее время за ее пределами. Наличие бурундийских беженцев объясняется, главным образом, различными противоречиями, раздирающими страну после достижения ею независимости, и тем, что политические руководители страны не сумели их преодолеть. Бесполезно решать проблемы беженцев, не пытаясь устранить их причины.

29. Поэтому правительство Третьей Республики Бурунди считает вопрос национального единства бурундийцев стержнем национальной политики. В 1989 году была создана Национальная комиссия, которой было поручено изучить вопрос о национальном единстве. Комиссия подготовила доклад, на основе которого была разработана Хартия национального единства, одобренная на референдуме в феврале сего года. В рамках гарантий безопасности, обеспечиваемых Хартией, всем бурундийским беженцам предложено без всяких условий вернуться в страну.

30. Уже в период 1988-1989 годов при содействии УВКБ более 98 процентов из 50 000 бурундийских беженцев, которые находились в Руанде, вернулись на родину. С декабря 1990 года проводится кампания за возвращение бурундийских беженцев при содействии стран их убежища и УВКБ. В стране учреждена комиссия, на которую возложена задача координации усилий по репатриации и реинтеграции бурундийских беженцев.

(Г-н Сизиникайо, Бурунди)

31. В октябре нынешнего года в страну вернулось около 15 000 беженцев. Местное население оказало беженцам материальную и финансовую помощь. Потребности беженцев поистине огромны, и для их удовлетворения требуется международная помощь. Делегация Бурунди выражает признательность странам, международным организациям и донорам частного сектора, оказавшим соответствующую помощь. Она признательна также Объединенной Республике Танзании, принявшей основную часть бурундийских беженцев и обещавшей предоставить танзанийское гражданство всем, кто решил навсегда остаться в этой стране. Следует также отметить, что Объединенная Республика Танзания, Бурунди и УВКБ подписали недавно соглашение о создании технической рабочей группы для окончательного урегулирования проблемы бурундийских беженцев в Объединенной Республике Танзании.

32. Г-н МОНТАНЬО ВИЛЬЕГАС (Мексика) говорит, что его делегация убеждена в необходимости самого тщательного пересмотра задач УВКБ. Управление должно адаптироваться к новым условиям, чтобы укрепить свою новую роль в рамках принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций. Как справедливо заметила Верховный комиссар, существует неоспоримая связь между правами человека, проблемами беженцев и развитием. Любое долговременное решение проблемы беженцев должно неизбежно предусматривать процесс экономического восстановления, и это должно найти свое отражение в обновленном мандате УВКБ.

33. Бурундийские политические события в Латинской Америке наталкивают на размышления, которыми делегация Мексики считает уместным поделиться с членами Комитета. В 1984 году была принята Картахенская декларация, которая стала эффективным инструментом защиты беженцев на континенте и поиска долговременных решений их проблем. В этом документе было разработано новое определение беженцев, из которого была исключена необходимость определения понятия "преследование" и которое следовало бы сделать универсальным. Кроме того, Декларация позволяет определить обязательства по достижению долгосрочных решений либо путем добровольной репатриации, либо интеграции беженцев в жизнь страны убежища.

34. Другой важный аспект касается проблемы беженцев, не признаваемых как таковыми, потребности которых зачастую игнорируются из-за чрезвычайных ситуаций, а также проблемы перемещенных лиц внутри своей собственной страны. Обе эти проблемы существуют не только в Латинской Америке. Что касается второй из упомянутых проблем, то предстоит сделать еще многое для разработки целостной международной доктрины, однако заключения по этому вопросу неизбежно должны быть учтены в программе действий УВКБ.

35. Кроме того, следует упомянуть такие имеющие универсальное значение аспекты, как содействие распространению знаний о правах человека в поселениях беженцев, меры по предотвращению больших потоков беженцев, права беженцев-женщин и беженцев-детей, психическое здоровье беженцев и организованное участие беженцев, репатрированных и перемещенных лиц в решении стоящих перед ними проблем. Совершенно очевидно, что УВКБ должно служить центром

(Г-н Монтаньо Вильегас, Мексика)

координации мероприятий по оказанию помощи и поддержки в чрезвычайных ситуациях и организации соответствующей деятельности органов Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Опыт, накопленный УВКБ, является наилучшей гарантией успешного осуществления столь масштабных задач.

36. Что касается добровольной репатриации, то Мексика считает, что она стала возможной благодаря процессу укрепления демократии в странах Центральной Америки. Поэтому ей кажется жизненно важным содействие новым формам политического взаимопонимания, урегулированию конфликтов путем переговоров и новым альтернативам сотрудничества в целях развития, поскольку все это - основополагающие элементы, которые позволяют обеспечить безопасные условия для возвращения беженцев. Делегация Мексики вновь заявляет о своей неизменной приверженности принципу добровольного согласия каждого на репатриацию и, руководствуясь именно этими принципами, поддерживает запланированное возвращение беженцев.

37. Правительство Мексики приветствует любые переговоры с целью мирного урегулирования и без всякого вмешательства извне и выражает признательность за доверие со стороны правительств Гватемалы и Сальвадора, а также вооруженных групп, согласившихся на проведение переговоров на мексиканской территории. Этот возродившийся в центральноамериканских странах интерес к проблеме репатриации необходимо подкрепить общими усилиями по обеспечению минимальных экономических инфраструктур и развития, необходимых для осуществления окончательного, завершающего этапа решения проблемы беженцев, т.е. добровольной репатриации.

38. Говоря о результатах, достигнутых благодаря проведению Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев (МКЦАБ), оратор касается некоторых проектов и планов мероприятий, осуществляемых в некоторых мексиканских штатах, которые открывают беженцам прямой доступ к пользованию землей и повышают их уровень самообеспеченности в целях повышения их уровня жизни. В области образования беженцам всех возрастов предоставлена возможность учиться, что поможет им найти работу по возвращении в страны своего происхождения. Решая проблему беженцев, правительство Мексики осуществляет такие программы, как техническая подготовка, охрана окружающей среды, программы в области образования и здравоохранения. Тем не менее оно считает, что МКЦАБ должна завершить программы, вытекающие из ее нынешнего мандата, который заканчивается в 1992 году, и поэтому призывает страны-доноры проявить щедрость в предоставлении взносов.

39. Оратор считает, что ответственность за обеспечение благосостояния беженцев лежит на принимающей стране, однако все правительства несут ответственность за то, чтобы не допускать появления беженцев, и поэтому они должны выполнить свою непреложную обязанность по обеспечению своим народам такой стабильной политической системы, которая может гарантировать им социальное благосостояние и неуклонное развитие.

/...

(Г-н Монтаньо Вильегас, Мексика)

40. Правительство Мексики вновь подтверждает свое стремление и далее содействовать комплексному решению проблемы беженцев, а также свое намерение решать ее исключительно на гуманитарной, аполитичной основе, и вновь твердо обязуется уважать права человека и принципы защиты беженцев, особенно принципы невозвращения, недискриминации и невысылки беженцев.

41. Г-н БУРЧУОГЛУ (Турция), выступая в осуществление своего права на ответ, отвергает утверждения Кипра, которые он квалифицирует как агрессивные и лживые. Прочитав вначале текст пункта 5 доклада Генерального секретаря, содержащегося в документе S/21183, пункты 1 и 3 резолюции 649 (1990) и пункты 3, 4 и 6 резолюции 716 (1991) Совета Безопасности, оратор говорит, что основными элементами решения кипрского вопроса являются политическое равноправие обеих кипрских общин - турецкой и греческой, а также создание нового федерального кипрского государства с двумя зонами и двумя общинами, наделенными равными правами и одинаковыми полномочиями и функциями. Греческая община Кипра имеет своего представителя, меж тем как другая община не имеет его и поэтому лишена права ответить непосредственно и по существу на обвинения со стороны первой.

42. Г-жа КАЛЕМА (Уганда), выступая в осуществление своего права на ответ, касается заявлений представителя Руанды относительно исторической проблемы руандийских беженцев. Оратор сожалеет, что, вместо того чтобы выразить признательность Уганде за проявленное гостеприимство в отношении более 100 000 руандийских беженцев - и это несмотря на все ее жгучие политические, экономические и социальные проблемы, - делегат Руанды решил выступить с фальшивыми обвинениями в адрес Уганды, заявив, что она участвует в конфликте.

43. Оратор отмечает, что именно Руанда должна решать проблему своих беженцев и что Уганда и другие страны региона оказывают ей помощь в этом вопросе. До того как силы руандийских беженцев напали на Руанду, Уганда пыталась убедить правительство этой страны принять своих граждан, однако оно стало затягивать решение этого вопроса, надеясь, что он решится сам собой. Уганда пыталась содействовать решению этой проблемы, участвуя во всех региональных совещаниях, где обсуждался этот вопрос, и даже допустила группу военных наблюдателей ОАЕ и группу руандийских военных, чтобы они могли проверить достоверность обвинений в том, будто на угандийской территории имеются базы РНФ. Группа наблюдателей пришла к выводу, что эти обвинения являются необоснованными.

44. Оратор надеется, что правительство Руанды вновь займется действительной проблемой и ее истинными причинами и примет конкретные меры для того, чтобы допустить в страну своих граждан в интересах мира и стабильности в регионе.

45. Г-н КАСУЛИДЕС (Кипр), выступая в осуществление своего права на ответ, выражает удовлетворение тем беспрецедентным фактом, что Турция заявила о своей готовности выполнить резолюции Совета Безопасности. Вместе с тем он отмечает, что некоторые резолюции, в частности 541 (1983) и 550 (1984) Совета Безопасности, не выполнены. Оратор говорит, что Турция поспешила понастроить себе иллюзии в отношении содержания резолюций 649 (1990) и 716 (1991) и имела дерзость распространить письмо на четырех страницах, в котором отвергла большую часть конструктивных элементов этих резолюций.

/...

(Г-н Касулидес, Кипр)

46. Оратор говорит, что представитель Турции не дал никаких объяснений относительно мероприятий его страны, которые вынудили треть киприотского населения покинуть свои места, и призывает Турцию выполнить все резолюции Организации Объединенных Наций без каких бы то ни было исключений.

47. Г-н ХАВИДЖАКАРЕ (Руанда) удивляется, почему представитель Уганды решила, будто задета честь ее страны: ведь оратор не упомянул в своем выступлении никакую страну. Но если Уганда поняла это как намек в свой адрес, значит неспроста. Оратор напоминает выступления руководителя делегации его страны 7 октября и президента Республики в Абудже, в которых показано, что Уганда поддерживает руандийских агрессоров. Оратор отвергает как недобросовестное утверждение о том, будто Руанда отказала своим гражданам в праве на возвращение в страну. В свою очередь он спрашивает представителя Уганды, разве не состоялись переговоры, о которых она упомянула в своем выступлении, и просит ее разъяснить цель этих переговоров.

48. Г-н ВЪЕЙРУ ДИ МЕЛЛУ (Директор Отдела внешних сношений УВКБ), говоря об общих прениях по пункту 97 повестки дня, отмечает, что по общему единодушному признанию проблемы перемещения населения, в частности беженцев, приобрели еще большие масштабы и усложнились, несмотря на очевидные признаки улучшения международной обстановки, а также национальных условий, приводящих к насильственному изгнанию из страны. Несмотря на беспрецедентную щедрость стран-доноров и других частных источников финансирования, многие специальные мероприятия все еще не обеспечены необходимой финансовой поддержкой, которая позволила бы завершить их в намеченные сроки. Отметив, что конференция по объявлению взносов проходит в настоящее время в другом помещении Центральных учреждений, оратор выражает надежду на то, что Общей программе УВКБ будут выделены необходимые средства для того, чтобы она приступила к осуществлению своих мероприятий 1992 года.

49. В многочисленных выступлениях говорилось о характере и запутанной схеме передвижений населения, которые еще более затрудняют попытки установить различие между беженцами и другими категориями мигрантов. Упомянув вначале о различных позициях, занятых делегациями в отношении существующего определения понятия беженцев, оратор говорит, что эта проблема будет и далее рассматриваться в Рабочей группе по решениям и защите Исполнительного комитета УВКБ и что, кроме того, УВКБ и МОТ приступили недавно к осуществлению проекта исследований по вопросу о международной помощи как средства, которое может помочь уменьшить эмиграцию.

50. Оратор благодарит различные страны, которые заявили о намерении ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев и Протокол к ней, и говорит, что УВКБ удовлетворено общим единодушным признанием необходимости неукоснительно обеспечивать защиту беженцам, как они определены в Конвенции, и не принимать никаких мер, которые могли бы лишить их доступа к процедурам, позволяющим получить убежище и определить их статус. Вместе с тем отмечалась настоятельная необходимость выполнения двух основных условий. Прежде всего согласования критериев и процедур, и здесь УВКБ намерено принять активное участие даже в решении вопросов, касающихся надежных стран и применения

(Г-н Вьейру Ди Меллу)

оговорки о прекращении. Во-вторых, указывалось на необходимость срочно приступить к классификации случаев, которые должны рассматриваться в соответствии с действующим международным правом или любым другим действующим толерантным административным режимом, а также к классификации явных злоупотреблений. УВКБ заявило о своем намерении и далее способствовать утверждению быстрых и справедливых процедур, позволяющих искоренить злоупотребления процедурами и самим институтом убежища. Остается нерешенным также связанный с этим, но от того не менее важный вопрос возвращения на границу тех, кому отказано в предоставлении убежища, - дело отнюдь не легкое и являющееся, возможно, стержнем проблемы современных движений населения.

51. Очень трудно предотвратить любой исход, равно как и добровольное или насильственное возвращение беженцев и других категорий мигрантов, если не обеспечены необходимые для этого условия. Совершенно очевидно, что помимо политических преобразований и урегулирования военных конфликтов, благодаря чему стало возможным такое возвращение, усилия по репатриации должны сопровождаться последовательными усилиями по реальной экономической и социальной реинтеграции репатриантов в жизнь стран своего происхождения, ибо в противном случае они окажутся напрасными. Временная помощь является лишь частичной мерой, которая может дать даже обратный результат, точно так же, как политическое урегулирование конфликтов не обязательно гарантирует возвращение беженцев.

52. Для того чтобы предотвратить потоки беженцев и обеспечить их репатриацию, важно не только заняться решением экономических и социальных проблем, но и добиваться смягчения или урегулирования других политических, этнических, национальных и военных конфликтов. Опыт показывает, что до тех пор, пока мигрантам не будут предложены возможные или реальные, с точки зрения материальной и психологической, средства, способные пробудить у них доверие и дать им надежду на будущее в странах их происхождения, сдержать сколько-нибудь эффективно или массовый исход невозможно. Превентивные стратегии, какие бы широкие цели они ни преследовали в области политической, правовой и в области прав человека, равно как и усилия по репатриации, не дают никаких результатов, если они не решают вопрос нереального сосуществования свободы и нищеты. На практике либерализация в бедных странах ведет, как правило, к эмиграции.

53. Поэтому стратегия добровольной репатриации зависит от того, сумеют ли страны происхождения обеспечить необходимые условия для возвращения людей, а также от способности правительств и международных организаций обеспечить не только средства для возвращения к нормальной жизни на непродолжительное время, но и длительную помощь на цели развития. На прошлой неделе Верховный комиссар встречалась с Администратором ПРООН специально для того, чтобы рассмотреть вопросы взаимосвязи репатриации беженцев с развитием. С этой же целью установлены контакты с ОЭСР и будет рассмотрен вопрос о соглашениях о сотрудничестве со Всемирным банком.

(Г-н Вьейру Ди Меллу)

54. УВКБ будет и далее делать все для учета последствий присутствия беженцев для инфраструктуры и экологии принимающих стран, как оно делало это в определенной степени в Гондурасе и Пакистане. Управление и секретариат Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию рассматривают в настоящее время вопрос о том, каким образом можно отразить в документации, подготавливаемой для Конференции, проблемы окружающей среды и развития, возникающие в связи с массовыми перемещениями населения.

55. Что касается мер предотвращения, то помимо мобилизации помощи на цели развития возможны также другие виды помощи по договоренности с заинтересованными странами. Г-жа Огата упоминала, в частности, мероприятия по поддержке осуществления правовой реформы (Албании), осуществлении контроля за случаями, отклоненными после репатриации в страну происхождения (Вьетнам), или гуманитарную помощь лицам, перемещенным внутри страны (Ирак).

56. Что касается возможности быстрого реагирования в чрезвычайных ситуациях, то УВКБ удовлетворено тем, что меры, объявленные Верховным комиссаром, встречены с одобрением. В настоящее время изучаются формы совершенствования подготовки и расширения возможностей для принятия мер в крупномасштабных чрезвычайных ситуациях.

57. Что касается глобальных подходов к решению национальных и региональных проблем беженцев, в поддержку которых выступили различные делегации, то УВКБ согласно с необходимостью активного поиска такого решения, и, как известно, оно уже участвует в МКЦАБ и в осуществлении ее согласованного Плана действий. Управление учло замечания, высказанные в этой связи, а также необходимость сбалансированного осуществления Плана действий и решения проблемы репатриации тех, кто не хочет оставаться беженцами.

58. В Африке УВКБ приняло участие в состоявшейся в Дар-эс-Саламе встрече в верхах, посвященной проблеме руандийских беженцев, которая стала беспрецедентным событием в поисках глобального решения одной из самых давних проблем беженцев на африканском континенте. В настоящее время Управление при содействии ОАЕ, ПРООН и других компетентных организаций готовит план действий, просьба о котором была высказана на встрече в верхах и который в надлежащее время будет представлен конференции по объявлению взносов. Этот подход можно было бы использовать также при решении проблем беженцев в других частях мира, например, на Африканском роге, где сложилось действительно угрожающее положение. Встречи подобного рода должны готовиться очень тщательно, чтобы можно было выработать в установленный срок и с четко определенными задачами согласованные и практически осуществимые решения. При содействии заинтересованных сторон Управление готово в любой момент повторить этот процесс там, где это необходимо.

/...

ПУНКТ 98 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (A/46/67, A/46/70, A/46/71-E/1991/9, A/46/72, A/46/81, A/46/83, A/46/85, A/46/95, A/46/96, A/46/99, A/46/117, A/46/121, A/46/135, A/46/116-E/1991/71, A/46/183, A/46/184-E/1991/81, A/46/205, A/46/210, A/46/226, A/46/260, A/46/270, A/46/273, A/46/290, A/46/292-S/22769, A/46/294, A/46/304-S/22796, A/46/312, A/46/322, A/46/331, A/46/332, A/46/351, A/46/367, A/46/402, A/46/424, A/46/467, A/46/485, A/46/486-S/23055, A/46/493, A/46/526, A/46/582, A/46/587, A/46/598-S/23166, A/46/C.3/46/L.25)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (A/46/3 (глава VI), раздел C), A/46/40, A/46/46, A/46/392, A/46/393, A/46/394, A/46/503, A/46/395, A/46/490, A/46/618)

59. Г-н ХУШМАНД (Руководитель Сектора по применению международных документов и процедур Центра по правам человека), внося на рассмотрение пункт 98а повестки дня, говорит, что представленные Комитету доклады органов, учрежденных в соответствии с договорами о правах человека, свидетельствуют о том, что деятельность Организации Объединенных Наций в этой области охватывает широкий спектр вопросов и ее эффективность постоянно повышается.

60. Систему международных договоров по правам человека можно было бы усовершенствовать в четырех основных аспектах. Во-первых, необходимо сделать все возможное для обеспечения всеобщей ратификации основных документов. В соответствии с предложением заместителя Генерального секретаря по правам человека г-на Мартенсона можно было бы поставить перед собой задачу добиться к 1993 году всеобщей ратификации и попытаться установить диалог с государствами, которые еще не ратифицировали эти документы, чтобы выяснить, какие у них возникают трудности в этой связи.

61. Во-вторых, следовало бы повысить эффективность органов, учрежденных в соответствии с договорами. Благодаря наличию объединенных руководящих принципов, усовершенствованным методам рассмотрения докладов по странам и созданию механизмов контроля за выполнением решений уже удалось добиться существенного прогресса. Необходимо обеспечить комитетам большую материальную и финансовую поддержку и попытаться решить проблему, связанную с непредставлением в срок докладов.

62. В-третьих, необходимо обеспечить согласованность в работе органов по правам человека в системе Организации. Следует отметить, что в этой связи уже приняты такие важные меры, как проведение совместного заседания Комитета по ликвидации расовой дискриминации и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, проведение по предложению различных комитетов совещания по правам ребенка и назначение в каждом комитете членов, которые отвечали бы за связь с другими комитетами и интересовались их деятельностью.

63. И наконец, в-четвертых, необходимо повысить эффективность работы комитетов на национальном уровне. Для этого на первый план следует выдвинуть задачу включения международных норм по правам человека в национальное законодательство и предоставление в распоряжение адвокатов, судей и всех тех, кто проявляет интерес к международным документам по правам человека, замечания

/...

(Г-н Хутманд)

комитетов в отношении сообщений и общие замечания. Этого можно было бы достичь путем публикации изданий по правовым вопросам и подготовки каталогов договоров и аннотированных текстов действующих документов. Можно было бы подумать также о возможности составления удобного для работы резюме всех этих текстов.

64. По вопросу эффективного применения документов Организации Объединенных Наций по правам человека и действенного функционирования соответствующих органов г-н Хутманд высказал следующие замечания. Во-первых, Третий комитет, несомненно, пожелает принять к сведению содержащуюся в докладе Генерального секретаря (A/46/593) информацию о проведенном Комиссией по правам человека анализе выводов и рекомендаций совещаний председателей договорных органов по правам человека.

65. Во-вторых, объединенные руководящие принципы рассмотрения начальной части докладов государств-участников были завершены в начале этого года и разосланы более чем 150 государствам-членам, а руководство по представлению докладов, призванное оказать помощь государствам в выполнении их обязанностей в этой связи, широко распространено на английском языке и будет распространено также на остальных официальных языках, как только будет завершен перевод.

66. В-третьих, Генеральный секретарь намерен предложить государствам-членам делать добровольные взносы для покрытия расходов по созданию компьютеризированной базы данных с целью повышения эффективности работы договорных органов.

67. И наконец, Третий комитет будет иметь возможность рассмотреть доклад Генерального секретаря о финансовых, правовых и других последствиях предоставления полного обеспечения деятельности всех договорных органов по правам человека, который запрошен в резолюции 1991/20 Комиссии по правам человека. Информация, касающаяся просьбы об увеличении людских ресурсов, необходимых для договорных органов, включена в доклад, подготовленный Генеральным секретарем в соответствии с положениями резолюции 45/180.

68. Информация о состоянии Конвенции о правах ребенка представлена в докладе Генерального секретаря A/46/392. На настоящий момент 100 государств ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней и еще 46 подписали ее. Эти данные свидетельствуют о явной воле международного сообщества поощрять и защищать права ребенка.

69. В соответствии со статьей 43 Конвенции ее государства-участники собрались 27 февраля 1991 года на свое первое совещание и избрали 10 экспертов в состав Комитета по правам ребенка. В январе 1991 года Центр по правам человека провел консультации со специализированными учреждениями и ЮНЕСКО для рассмотрения их роли в осуществлении Конвенции и вклада, который они могли внести в работу Комитета. В мае состоялись консультации с межправительственными органами и неправительственными организациями. Позже при содействии ЮНЕСКО новые члены Комитета собрались в Женеве на неофициальную

/...

(Г-н Хутманд)

встречу с представителями этих организаций и учреждений для первого обмена мнениями. Обсуждения оказались весьма плодотворными для всех участников, которые однозначно заявили, что заинтересованы в поддержке Комитета и сотрудничестве с ним.

70. Комитет по правам ребенка провел свою первую сессию в период с 30 сентября по 18 октября 1991 года в Женеве и обсудил организационные вопросы. Комитет одобрил предварительный доклад о работе своей первой сессии и просил Генерального секретаря распространить его на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Г-н Хутманд обращает внимание присутствующих на то, что в главе I этого доклада (CRC/6/7) содержатся рекомендации и выводы неотложного характера, связанные с финансовыми последствиями.

71. Информация о состоянии обоих Международных пактов о правах человека и факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах, принятых Генеральной Ассамблеей 25 лет назад, представлена в документе A/46/393. Уже после завершения доклада Генерального секретаря Албания, Гренада, Израиль и Эстония ратифицировали оба Пакта или присоединились к ним, и, таким образом, общее число государств - участников Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах составило 103 государства, а Международного пакта о гражданских и политических правах - 99. Еще 3 государства - Австралия, СССР и Эстония - стали участниками первого факультативного протокола.

72. 11 июля 1991 года вступил в силу второй факультативный протокол к Пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни. Государствами-участниками этого документа на настоящий момент являются: Австралия, Исландия, Испания, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Румыния, Финляндия и Швеция.

73. В связи с докладом Комитета по правам человека (A/46/40) о работе его сороковой и сорок второй сессий можно заметить, что в этот период Комитет рассмотрел в общей сложности 15 докладов, продолжил рассмотрение своих общих замечаний в отношении статей 7 и 10 Пакта, а также обзор методов своей работы. Кроме того, он рассмотрел большое число сообщений, направленных в соответствии с факультативным протоколом, сформулировал 9 окончательных замечаний и признал неприемлемыми 16 случаев. С начала своей работы в 1977 году этот орган рассмотрел в общей сложности 470 сообщений.

74. Доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам содержится в документе E/1991/23. С самого начала своего создания в 1987 году Комитет стремился совершенствовать свои методы работы. И в этом смысле завершение в 1990 году регламента Комитета, впоследствии одобренного Экономическим и Социальным Советом, является важным достижением. На своей пятой сессии Комитет завершил также работу над пересмотренными руководящими принципами подготовки докладов, что значительно облегчит выполнение государствами-участниками их обязанности по представлению докладов. Комитет просил организовать на национальном уровне практические курсы, чтобы помочь государствам лучше понять Пакт и новые руководящие принципы.

(Г-н Хушманд)

75. Комитет одобрил также общий комментарий относительно природы обязательств государств - участников Пакта. Комитет подчеркивает, что на каждом государстве-участнике лежит основная обязанность по обеспечению осуществления хотя бы самых элементарных экономических, социальных и культурных прав, хотя при оценке степени выполнения этой обязанности будет приниматься во внимание ограниченность ресурсов. Комитет также подчеркивает, что международное сотрудничество в целях развития в осуществлении экономических, социальных и культурных прав также является обязанностью всех государств, и в частности тех, которые в состоянии оказывать помощь. Текст общего комментария № 3 дан в приложении III к докладу Комитета.

76. Далее оратор говорит о состоянии Конвенции против пыток и других жестких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (A/46/394) и о докладе Комитета против пыток (A/46/46). Конвенция вступила в силу 26 июня 1987 года. Помимо 61 государства, которое ратифицировало Конвенцию или присоединилось к ней, ее подписали, но не ратифицировали еще 15 государств. Факультативные положения статей 21 и 22 также вступили в силу 26 июня 1987 года. Двадцать семь государств-участников сделали заявления, предусмотренные в обеих статьях, и одно государство - лишь заявление, предусмотренное статьей 21.

77. Комитет против пыток провел свои пятую и шестую сессии в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в период с 12 по 23 ноября 1990 года и 22 апреля-3 мая 1991 года. На сессиях были рассмотрены восемь первоначальных докладов и два дополнительных, представленных девятью государствами-участниками. На закрытых заседаниях Комитет продолжил рассмотрение информации, представляемой в соответствии со статьей 20 Конвенции. Он рассмотрел также четыре сообщения, направленные в соответствии со статьей 22. Принятые по двум из них окончательные решения были включены в соответствующий доклад.

78. Г-н Хушманд напоминает о резолюции 45/143 Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которой был учрежден фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток. Эти взносы распределяются по обычным каналам среди жертв пыток и членов их семей. Фондом управляет Генеральный секретарь, опирающийся на помощь Совета попечителей, состоящего из пяти членов, имеющих большой опыт работы в области прав человека. В апреле 1991 года Совет рекомендовал Генеральному секретарю выделить примерно 2,3 млн. долл. США на цели здравоохранения, психотерапии, социальной реабилитации и подготовки медицинского персонала в рамках 67 проектов, призванных обеспечить специальную медицинскую помощь жертвам пыток в 40 странах.

79. В документе A/46/618 приводится перечень полученных взносов, которых, разумеется, недостаточно для удовлетворения растущего спроса на помощь.

80. В заключение оратор говорит об осуществлении Международной конвенции о защите всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (A/46/395) и говорит, что после представления Генеральным секретарем его доклада Конвенцию подписала еще одна страна - Марокко. Он сообщает также, что в ближайшее время будет подготовлена картотека данных, которые помогут точнее толковать положения Конвенции.

/...

81. Г-н МАРШАН Э Д'АНСАМБУР (Нидерланды), выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, с удовлетворением отмечает, что все большее число стран ратифицируют документы по правам человека или присоединяются к ним, и упоминает, в частности, Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к нему, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенцию о правах ребенка. Он подчеркивает также значение новой Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Для того чтобы не допустить ослабления универсальных принципов, на которых зиждется права человека, следует добиваться того, чтобы все разрабатываемые новые документы пользовались широкой поддержкой международного сообщества, а также применения в вопросах прав человека международных норм, установленных в резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года.

82. Ответственность за осуществление этих документов лежит, главным образом, на государствах, и их правительства не могут заявлять, будто речь идет о вмешательстве в их внутренние дела, когда органы, учрежденные в соответствии с договорами, участниками которых они являются, хотят осуществить столь необходимый контроль за их выполнением. По инициативе Совета Европы, который придерживается этого критерия, была принята Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод.

83. Европейское сообщество считает совершенно необходимым, чтобы органы, учрежденные в соответствии с договорами о правах человека, функционировали должным образом. Однако это невозможно без представления государствами-участниками периодических докладов и необходимого объема финансовых ресурсов. Поэтому Сообщество с удовлетворением восприняло идею проведения периодических совещаний председателей договорных органов с целью укрепления взаимодействия между этими органами, органами контроля и другими органами. Оно приветствует также идею назначения в каждом органе докладчиков и внедрения новаторских методов обмена информацией. На упомянутых совещаниях можно подготовить полезные рекомендации для Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по правам человека, которая состоится в 1993 году в Берлине.

84. Генеральная Ассамблея должна бы и впредь подчеркивать важность надлежащего и своевременного представления докладов государствами-участниками различных договоров. Как показывает опыт, для этого требуется преодолеть серьезные бюрократические препоны, и поэтому Европейское сообщество приветствует публикацию очень полезных указаний и руководящих принципов для правительств в изданном Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) "Manual on Human Rights Reporting" (Справочнике по составлению докладов по правам человека).

85. Европейское сообщество придает также большое значение процедурам, касающимся петиций частных лиц, предусмотренных в первом Факультативном протоколе к Пакту о гражданских и политических правах и в статье 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также

(Г-н Маршан Э Д'Амсабур, Нидерланды)

в Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Надлежащее и своевременное рассмотрение петиций граждан является непреложным условием отправления на высоком уровне правосудия в интересах жертв нарушений прав человека.

86. Центр по правам человека должен иметь достаточное количество персонала для предоставления эффективных услуг договорным органам. Объем работы в последние годы значительно возрос. Этот и другие вопросы были рассмотрены в срочном порядке Генеральной Ассамблеей на ее предыдущей сессии (A/RES/45/85). После ознакомления с докладом, который представит Генеральный секретарь в соответствии с этой резолюцией, 12 стран Сообщества смогут более компетентно оценить, приняты ли необходимые меры для надлежащего обеспечения персоналом не только различных подразделений, но и Центра в целом.

87. Европейское сообщество озабочено тем, что некоторые договорные органы испытывают финансовые трудности. Поэтому оно настоятельно призывает государства, не уплатившие в срок свои финансовые взносы, выполнить свои обязательства. Задержка с выплатой этих взносов ведет к нарушению расписания заседаний Комитета по ликвидации расовой дискриминации и Комитета против пыток. Необходимо принять меры для того, чтобы указанные комитеты смогли выполнить свои соответствующие мандаты.

88. Страны Сообщества признают, что Организация Объединенных Наций и ее государства-члены несут общую ответственность за эффективное функционирование договорных органов. Совещание председателей договорных органов подготовило рекомендации по этому вопросу, о котором идет речь также в пункте 14 резолюции 1991/20 Комиссии по правам человека. На нынешней сессии Генеральной Ассамблеи необходимо было бы принять меры по изысканию краткосрочных и долгосрочных решений для исправления этого положения.

89. Что касается органов контроля за выполнением договоров, то Комитет по правам человека рассмотрел с присущей ему добросовестностью некоторые доклады государств-участников. Европейское сообщество отдает должное прекрасной работе Комитета, оказавшегося начеку в конкретном случае с Ираком, который выполнил свою обязанность по представлению третьего периодического доклада лишь после того, как Комитет по правам человека сделал особое заявление в этой связи. Во время обсуждения доклада в Комитете по правам человека делегация Ирака поставила под вопрос право Комитета расследовать вопрос об осуществлении права на жизнь, мотивируя это тем, что Совет Безопасности уже рассматривал этот вопрос. Такая аргументация неприемлема, поскольку Комитет по правам человека имеет ясный и независимый мандат на проверку выполнения всех обязанностей, предусмотренных Пактом.

90. Комитет по правам человека продолжает свою прекрасную практику представления общих комментариев по определенным статьям Пакта. Комитет начал обновлять общие комментарии к статьям 7 и 10, касающимся главным образом достоинства, присущего человеческой личности. Вместе с тем, следует указать на различие между этими статьями. В статье 7 речь идет об очень серьезных

(Г-н Маршан Э Д'Ансамбур, Нидерланды)

случаях попрапия достоинства, присущего человеческой личности, независимо от того, лишаются они свободы или нет, в то время как в статье 10 речь идет исключительно о случаях лишения свободы. Страны Сообщества выражают удовлетворение тем, что Комитет решил начать подготовку общих комментариев к статьям 18, 25 и 27.

91. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам использовал в своей деятельности по контролю творческий и динамичный подход. За исключением прошлогодней сессии Комитет выделял один день для общих прений по конкретным статьям и аспектам Пакта. В нынешнем году Комитет займется экономическими и социальными показателями, которые позволили бы измерять прогресс в применении положений Пакта. Будет интересно ознакомиться с мнениями Комитета, в частности в отношении доклада Специального докладчика Подкомиссии по экономическим, социальным и культурным правам. Европейское сообщество с удовлетворением узнало также, что Комитет займется, кроме того, подготовкой общего комментария к пункту 2 статьи 2, содержащему оговорку о недискриминации.

92. По мнению членов Сообщества, динамичный подход Комитета проявился также в его общих комментариях к статье 22, которые включают некоторые руководящие принципы, касающиеся роли, которую могут играть органы и программы Организации Объединенных Наций в целях развития в вопросах все более полного осуществления прав человека. Общий комментарий о характере обязанностей государств-участников (статья 2, пункт 1) весьма ценен для лучшего понимания лежащих на государствах-участниках обязанностей по осуществлению Пакта и, в частности, в том, что касается используемого в Пакте выражения "обеспечить постепенно полное осуществление". Европейское сообщество подчеркивает также важность статьи 23 Пакта, а также обязанности государств по сотрудничеству в области развития (статьи 55 и 56 Устава и статья 4 Декларации о праве на развитие).

93. При повторном анализе принципов, включенных в принятую Генеральной Ассамблеей в 1986 году Декларацию о праве на развитие, можно обратить внимание на наличие взаимосвязи между экономическим развитием и уважением прав человека. Страны Сообщества выражают удовлетворение тем, что при обсуждении вопросов развития все больше признается наличие связи между демократией, правами человека и неуклонным развитием, поскольку они считают эти элементы основополагающими для динамичного экономического развития и справедливого распределения. Европейское сообщество, разумеется, поддерживает идею процесса развития, в центре которого в качестве основного действующего лица и получателя благ находится человек.

94. Следует также упомянуть о великольном докладе Комитета по ликвидации расовой дискриминации, который принял важное решение о том, что его члены, будучи независимыми экспертами, могут использовать все имеющиеся в их распоряжении источники информации - как правительственные, так и неправительственные. Страны Сообщества удовлетворены этим решением, поскольку оно открывает возможность для более глубокого анализа докладов государств. Заслуживают одобрения и другие новые процедуры, используемые в работе Комитета для повышения ее эффективности.

/...

(Г-н Маршан Э Д'Ансамбур, Нидерланды)

95. Комитет против пыток утверждается в качестве органа контроля, который критически, но в конструктивном духе рассматривает доклады государств - участников Конвенции против пыток. Используя опыт других договорных органов, он разработал конструктивный метод работы. Важно, чтобы правительства оказывали Комитету содействие. Однажды, например, Комитет решил запросить у правительства Китая дополнительный доклад, который он должен был представить к 31 декабря 1990 года. Однако эта просьба осталась без ответа. Европейское сообщество считает, что государства-участники должны неукоснительно выполнять свою обязанность по сотрудничеству с Комитетом.

96. Комитет, вероятно, мог бы принять практику подготовки общих замечаний по конкретным статьям Конвенции с учетом опыта, накопленного при рассмотрении докладов. Европейское сообщество обеспокоено тем, что, несмотря на некоторые улучшения, в настоящее время по-прежнему отмечаются случаи применения страшных пыток, о чем говорится в соответствующем докладе Специального докладчика. Вновь увеличилось количество сообщений о предполагаемых случаях пыток или очень плохого обращения и настоятельных просьб о помощи. Отрадно, что большее число правительств представляет Специальному докладчику информацию и оказывает ему содействие, однако было бы хорошо, если бы правительства чаще приглашали Специального докладчика посетить свои соответствующие страны.

97. Сообщество является сторонником того, чтобы Специальный докладчик и Комитет против пыток поддерживали более тесные отношения и обменивались информацией; оно поддерживает рекомендации Специального докладчика, особенно те, которые способствуют предотвращению пыток, и рекомендации о предоставлении консультативных услуг. Оно выражает также серьезную озабоченность случаями, когда врачи прямо или косвенно участвуют в применении пыток, и считает, что все обязаны неукоснительно соблюдать принципы медицинской этики, одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 37/194 в 1982 году.

98. Европейское сообщество и его государства-члены приветствуют вступление в силу Конвенции о правах ребенка. Факт оперативного присоединения государств к этой Конвенции - хороший стимул для Комитета. После краткого изложения деятельности избранного недавно Комитета по правам ребенка оратор отмечает, что Сообщество и его государства-члены надеются, что Комитет будет играть важную роль в обеспечении более эффективной защиты этой столь уязвимой группы населения. Однако Генеральная Ассамблея на своей нынешней сессии должна бы рассмотреть вопрос о чрезмерной нагрузке, лежащей на Комитете, который должен рассмотреть доклады государств в течение всего лишь одной ежегодной сессии.

99. Касаясь второго факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни, Европейское сообщество настоятельно призывает государства, которые в состоянии сделать это, стать его участниками, а государства, которые еще не отменили смертную казнь, подумать о том, чтобы воздержаться от применения смертной казни.

/...

(Г-н Маршан Э. Д'Ансамбур, Нидерланды)

100. В вопросе установления новых норм Европейское сообщество будет приветствовать принятие принципов и гарантий в защиту заключенных, страдающих психическими заболеваниями, или психически больных, и выражает удовлетворение тем, что эти гарантии будут защищать этих лиц от возможных нарушений их основных прав в будущем в случае их задержания как психически больных. Страны Сообщества отдадут должное усилиям Рабочей группы Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Рабочей группы Комиссии по правам человека, направленным на достижение этих результатов.

101. Г-н ХУСЕЙН (Ирак), выступая в осуществление своего права на ответ, отвергает утверждение представителя Нидерландов о том, будто Ирак поставил под сомнение мандат Комитета в отношении права на жизнь. В обоснование своего заявления оратор сослался на позицию своей делегации, которая участвовала в обсуждении представленного Ираком доклада об осуществлении резолюций Комитета по правам человека, и вновь заявил, что его страна никогда не ставила и не собирается ставить под сомнение мандат Комитета.

Заседание закрывается в 15 ч. 55 м.